



# Астана - Берлин: Столицы XXI-ого века Astana - Berlin: Hauptstädte des XXI. Jahrhunderts



Серебряная планета Целиноград. Фото 1952 г.  
Tselinograd in Bau. Foto 1952



Массовая застройка на улице Мухоморова (фото 1973 г.).  
Massenbauweise entlang der Muxomurova-Straße (Foto 1973)



ул. Тельцеллиева и ул.на Восточной. Вид на север. Фото 1972 г.  
Tselcellewa-Straße / Prospekt Vostochny. Blick nach Norden. Foto 1972



ул. Тельцеллиева и ул.на Восточной. Вид на юг. Фото 1973 г.  
Tselcellewa-Straße / Prospekt Vostochny. Blick nach Süden. Foto 1973



Мосты-спутники. Фото 2011 г.  
Mikroskope + Satelliten. Foto 2011



Проектная застройка. Фото 2012 г.  
Urbanisierter + Satellitenbau. Foto 2012



Новый университет (Архитекторы: М.А. Салиев, И.А. Салиев). Фото 2007 г.  
Neuer Universitäts + Tselinograd. Blick vom Hauptplatz. Foto 2007



Дворец искусств (архитекторы: Павел Павлович Павлов и Андрей Яковлевич Яковлев).  
Palast der Künste der Stadt von Astana



Телецентр (Архитектор: Игорь Шибанов). Фото 1998 г.  
Fernsehturm. Foto 1998



Муниципальная администрация (архитекторы: Владимир Александрович Александров, Михаил Михайлович Михайлов). Фото 2003 г.  
Kommunales Verwaltungszentrum. Foto 2003



Дворец (Архитектор: Александр Павлович Павлов).  
Palast der Künste (Astana)

Жителей в Акмолинске 79 тысяч человек. На пленуме ЦК КПСС принято постановление «О дальнейшем увеличении производства зерна в стране и об освоении целинных и залежных земель». Акмолинцы встречали первый эшелон добровольцев приехавших на освоение целинных земель. С центральной площади Акмолинска

70 Tausend Einwohner in Akmolinsk. Auf dem Plenum der ZK KPSS wurde der Beschluss über die Ausweitung des Getreidebaus im Land und über die Erschließung von Neuland und Brachflächen gefasst. Ersten Gruppen Freiwilliger zur Erschließung des Neulandes. Auf dem zentralen

была торжественно отправлена первая партия тракторов ДТ-54. Массовое поступление на целину людей. 1958 Открылось п. Ерево высшее учебное заведение - Акмолинский сельскохозяйственный институт, начинают развиваться научно-исследовательских институтов.

Platz in Akmolinsk wurde die erste Truppe Traktoren DT-54 verabschiedet. Massen von Menschen betreten das Neuland 1958 Eröffnung der ersten Hochschule - Akmolinsches Institut für Landwirtschaft. Ein Netz weiterer wissenschaftlicher Forschungsinstitute wird aufgebaut.

Образована Целиноградская область. Переименовали Акмолинск в Целиноград. За Солоняк балкой начато строительство первых домов нового микрорайона. В районе городского парка завершено строительство пешеходного

1960 Bildung des Tselinnyj Kraj (Neuland) 1961 Umbenennung Akmolinsk in Tselinograd. 1963 Hinter dem Fluss Solenaya Balka wurde mit der Errichtung der ersten Mikrorajons begonnen. Am Stadtpark wurde die Errichtung der

моста через Ишим, начать работы по укреплению берега реки. В целиноградском аэропорту приземлился первый турбовинтовой лайнер ИЛ-18. Открыты прямая авиационная линия Москва-Целиноград, а затем Целиноград-Алма-Ата. Открыт Дворец целинников. Начал действовать телецентр. В Целинограде 140 тысяч жителей.

Fußgängerbrücke über den Ischim beendet und mit der Befestigung des Ufers begonnen. Im Tselinograder Flughafen landete das erste Düsenflugzeug IL-18 und es wurden direkte Fluglinien Moskau-Tselinograd und Tselinograd-Alma-Ata eröffnet. Der Palast der Tseliniks wurde eröffnet. Eröffnung des Fernsehzentrum. Tselinograd umfasste 140.000 Einwohner.



Массовая застройка на улице Восточной. Фото 2001 г.  
Massenbauweise entlang der Vostochny-Straße. Foto 2001



ул. Восточная и ул.на Восточной. Фото 2001 г.  
Vostochny-Straße / Prospekt Vostochny. Foto 2001



ул. Восточная и ул.на Восточной. Вид на север. Фото 2001 г.  
Vostochny-Straße / Prospekt Vostochny. Blick nach Norden. Foto 2001



ул. Восточная, Микрорайон «Восток». Фото 2003 г.  
Vostochny-Straße, Vostochny-Mikro. Foto 2003



ул. Восточная и ул.на Восточной. Вид на юг. Фото 2001 г.  
Vostochny-Straße / Prospekt Vostochny. Blick nach Süden. Foto 2001



ул. Восточная. Фото 2002 г.  
Vostochny-Straße. Foto 2002



ул. Восточная и ул.на Восточной. Вид на юг. Фото 2001 г.  
Vostochny-Straße / Prospekt Vostochny. Blick nach Süden. Foto 2001



ул. Восточная. Фото 2001 г.  
Vostochny-Straße. Foto 2001



ул. Солоняк балка (ул. Мухоморова). Фото 1972 г.  
Landschaftliche Straße (Muxomurova) Foto 1972



Проект Целиноград. Фото 1960 г.  
Projekt der Tselinnyj Kraj. Foto 1960



Панорама Целинограда. Фото 2001 г.  
Panorama Tselinograd. Foto 2001



Микрорайон Адам. Фото 2002 г.  
Mikroregion Adam. Foto 2002



Микрорайон Дворец ул. Мухоморова. Фото 2001 г.  
Mikroregion Dvorcy ul. Muxomurova. Foto 2001



ул. на Восточной ул. Солоняк балка. Фото 2001 г.  
Prospekt Vostochny / Solonnyj Balka. Foto 2001



Проектная застройка (Архитекторы: Мухоморова)



Institut für Stadt- und Regionalplanung



Л.Н.ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ  
ЕУРАЗИЯ УЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ



Meuser Architekten BDA

DAAD

Deutscher Akademischer Austausch Dienst  
German Academic Exchange Service

DKG

DeutschKasachische  
Gesellschaft

